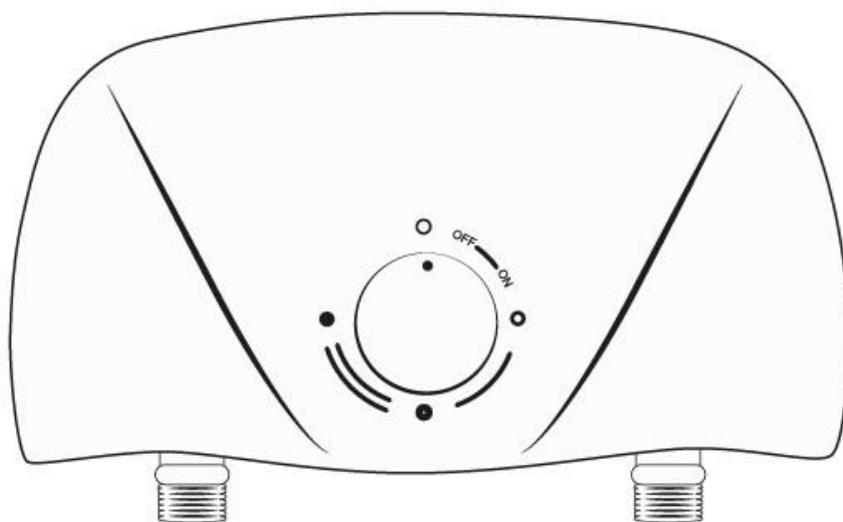


# polaris

ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантія  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік  
Manual instruction / Guarantee



**ORION 3,5 S душ, ORION 5,5 S душ,**

**ORION 5,5 ST душ/кран**

**ORION SLR 5.5 ST душ/кран**

Водонагреватель проточного типа

Instant water heater

Водонагрівач проточного типу

Су жүретін типті сужылытқыш



# **Водонагреватель электрический проточного типа POLARIS ORION 3.5 S, ORION 5.5 S, ORION 5.5 ST, ORION SLR 5.5 ST**

## **Руководство по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой “POLARIS”. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями, предъявляемыми к качеству, функциональности и дизайну. Многолетний опыт производства по европейским стандартам, использование современных материалов, новых конструктивных решений и технологий гарантируют надежность в эксплуатации и долговечность водонагревателя. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия торговой марки “POLARIS”.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

### **Оглавление**

1. Общая информация
2. Сфера использования
3. Назначение и область применения
4. Техническое описание
5. Общие указания по безопасности данного прибора
6. Специальные указания по безопасности данного прибора
7. Описание прибора
8. Комплектация
9. Монтаж
10. Крепление водонагревателя к стене
11. Подсоединение к системе водоснабжения
12. Электрическое подсоединение
13. Эксплуатация прибора
14. Техническое обслуживание и ремонт
15. Неисправности и их устранение
16. Требования по утилизации
17. Технические характеристики
18. Информация о сертификации
19. Гарантийное обязательство

## **1. Общая информация**

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения водонагревателя электрического проточного типа POLARIS ORION 3.5 S, ORION 5.5 S, ORION SLR 5.5 ST (далее по тексту – прибор).

## **2. Сфера использования**

Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данной Инструкцией. Прибор не предназначен для промышленного использования.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

## **3. Назначение и область применения**

- Электрический проточный водонагреватель предназначен для оперативного подогрева проточной водопроводной воды с начальной температурой не ниже 15°C и одноточечном водоразборе в квартирах, дачах, банях и других бытовых помещениях.
- Многолетний опыт производства по европейским стандартам, использование современных материалов, новых конструкций и передовых технологий гарантируют надежность в эксплуатации и долговечность водонагревателя.
- Универсальный дизайн позволит гармонично вписать прибор в интерьер любого направления.

## **4. Техническое описание**

- отсутствие токопроводящих элементов, контактирующих с водой, гарантирует электротехническую безопасность;
- датчик давления воды предотвращает включение нагревателя при отключении водоснабжения, и обеспечивает включение нагрева при расходе воды не менее 1,5л/мин.
- встроенная защита от перегрева отключает нагревательный элемент при достижении температуры 60 (55)°C, и возобновляет нагрев при остывании внутренних деталей аппарата. При перегреве свыше 80° C (для моделей ORION 5,5) восстановление работоспособности прибора возможно только после диагностики аппарата специалистом сервисного центра;
- Индикатор включения и термopредохранитель встроены в водонагреватель.

## **5. Общие указания по безопасности**

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Установку прибора могут осуществлять только квалифицированные специалисты.
- Запрещается использовать водонагреватель при наличии воздуха в трубах.
- Прибор предназначен для использования внутри помещений с температурой от 15° C до 35°С.

- Прибор предназначен для использования внутри помещений с низкой влажностью.
- Рекомендуется установить фильтр на входном патрубке прибора, если качество воды не соответствует Санитарным правилам и нормам, принятым в регионе Вашего проживания. Производитель не несет ответственности за поломку водонагревателя, если она обусловлена использованием загрязненной воды.
- Во избежание удара электрическим током запрещается снимать защитную лицевую панель водонагревателя, подключенного к электрической сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- В случае возникновения неисправностей прибора обращайтесь к официальному продавцу или квалифицированному специалисту авторизованного сервисного центра (координаты сервисных центров указаны в инструкции по эксплуатации и на сайте [www.polar.ru](http://www.polar.ru))
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- **Внимание: Категорически запрещается использовать переносные удлинители, тройники и др. нештатные электрические устройства.**
- Жилы провода подсоединяются по цветам. Необходимо следить, чтобы желтая жила заземления была подсоединена правильно и прочно. Необходимо использовать провода с термостойкой изоляцией.
- Водонагреватель подключается к однофазному источнику питания по трехжильному медному кабелю, через двухполюсный автоматический выключатель, рассчитанный на 25 А. Этот выключатель устанавливается отдельно от водонагревателя.
- В цепи электропитания следует установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- Провод заземления водонагревателя подсоединяется непосредственно к проводу заземления электросети потребителя с помощью отдельного провода.
- На выходе водонагревателя могут быть установлены только поставляемые с ним в комплекте аксессуары.
- Перед включением прибора в электросеть проверьте заполнение прибора водой, откройте вентиль для поступления воды в прибор, на выходе из прибора должна пойти равномерная струя воды без воздушных пузырей.

## 6. Специальные указания по безопасности данного прибора

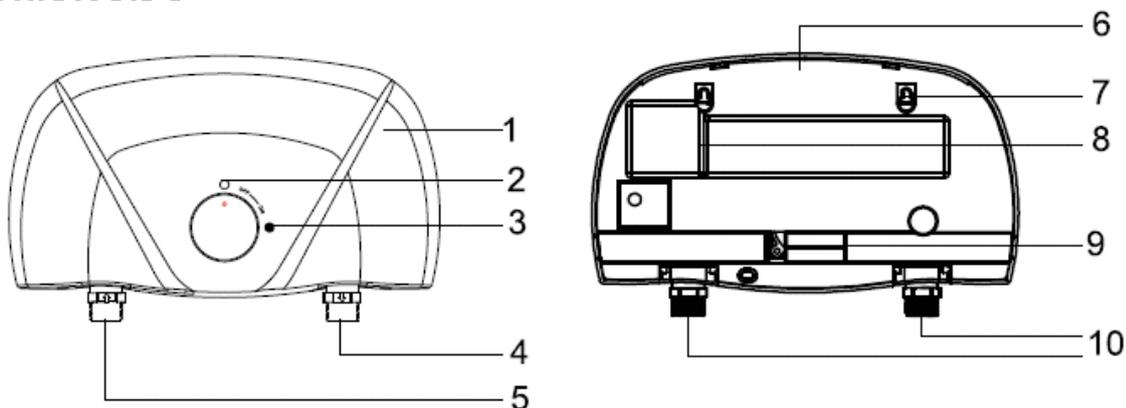
- монтаж и ремонт прибора должен производиться только квалифицированными специалистами.

### Запрещается:

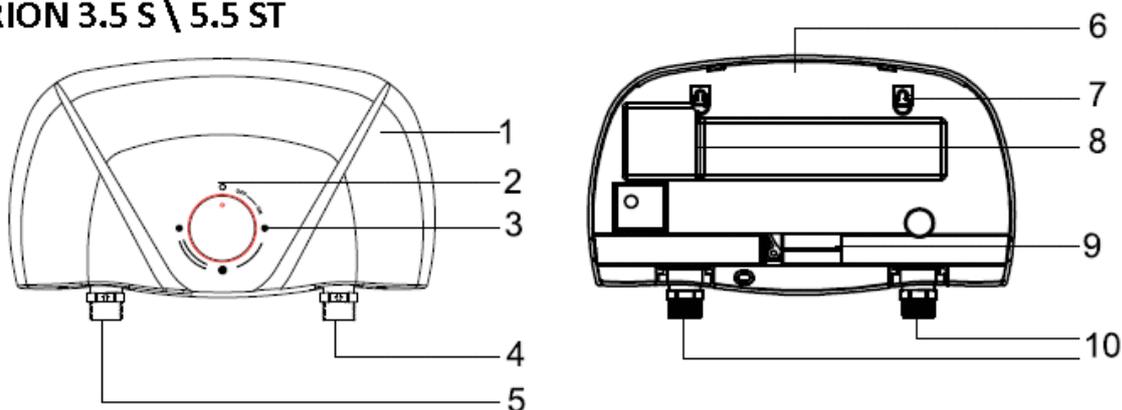
- самостоятельно ремонтировать прибор.
- **Заземлять водонагреватель на трубу водопровода, газа или канализации**
- оставлять без присмотра работающий водонагреватель;
- использовать водонагреватель с поврежденными органами управления;
- демонтировать лицевую панель водонагревателя, подключенного к электрической сети;
- устанавливать запорную арматуру на отводе горячей воды;
- регулировка водяного напора должна осуществляться только вентилем на входном патрубке водонагревателя.
- **Внимание: Запрещается эксплуатация прибора, если существует возможность замерзания воды в водонагревателе.**

## 7. Описание прибора

### ORION 3.5 S



### ORION 3.5 S \ 5.5 ST



- 1 – лицевая панель
- 2 – индикатор включения
- 3 – ручка включения/выключения
- 4 – выход горячей воды, подключение крана или душа
- 5 – вход холодной воды

- 6 – задняя панель**
- 7 – отверстия для крепежных винтов**
- 9 – канал для кабеля**
- 10 - наконечники трубок**

## **8. Комплектация**

Модель ORION 3,5 S

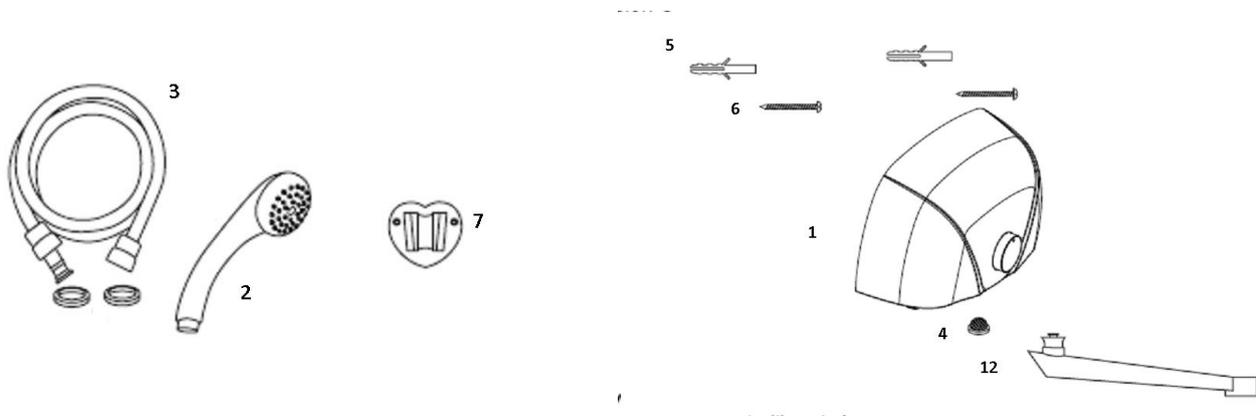
- 1. Устройство
- 2. Насадка для душа
- 3. Гибкий шланг
- 4. Резиновая прокладка с фильтром
- 5. Установочные штифты (дюбели)
- 6. Крепежные винты
- 7. Держатель для душа
- 8. Руководство по эксплуатации
- 9. Список сервисных центров
- 10. Гарантийный талон
- 11. Упаковка

Модель ORION 5,5 S

- 1. Устройство
- 2. Насадка для душа
- 3. Гибкий шланг
- 4. Резиновая прокладка с фильтром
- 5. Установочные штифты (дюбели)
- 6. Крепежные винты
- 7. Держатель для душа
- 8. Руководство по эксплуатации
- 9. Список сервисных центров
- 10. Гарантийный талон
- 11. Упаковка

Модель ORION 5,5 ST, ORION SLR 5.5 ST

- 1. Устройство
- 2. Насадка для душа
- 3. Гибкий шланг
- 4. Резиновая прокладка с фильтром
- 5. Установочные штифты (дюбели)
- 6. Крепежные винты
- 7. Держатель для душа
- 8. Руководство по эксплуатации
- 9. Список сервисных центров
- 10. Гарантийный талон
- 11. Упаковка
- 12. Насадка для крана



## 9. Монтаж

Монтаж прибора производит покупатель за свой счет.

Компания «POLARIS» не несет ответственности за неполадки, вызванные неверной установкой и пренебрежительным отношением к рекомендациям данного руководства.

## 10. Крепление водонагревателя к стене

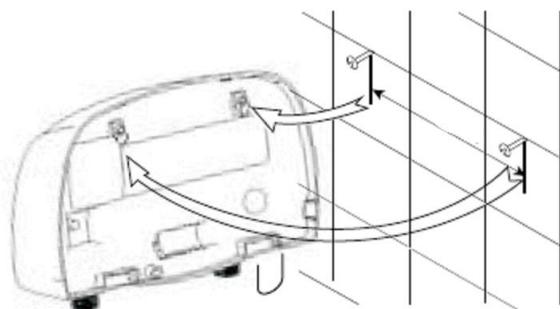
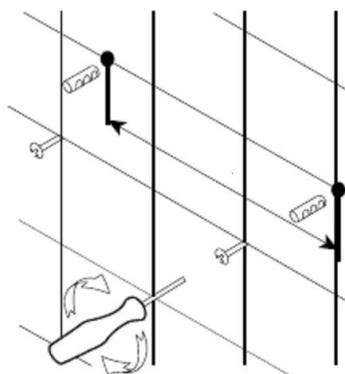
Выбирая место для крепления водонагревателя, убедитесь в том, что над прибором, под прибором и сбоку от прибора (справа и слева) есть не менее 0,3 м неза занятого пространства. Это позволит использовать прибор с максимальным комфортом и делать необходимые подсоединения насадок без затруднений.

Нанесите карандашом отверстия – прибор должен быть установлен в СТРОГО горизонтальном положении, с выводящими патрубками, расположенными на нижней панели прибора

1. Просверлите отверстия в стене, с учетом размера крепежных винтов и дюбелей, представленных в комплекте
2. Вставьте дюбели для обеспечения надежного крепления, вкрутите винты, не доворачивая их до конца. Должен остаться зазор между головой винта и стеной, необходимый для того, чтобы повесить водонагреватель
3. Повесьте водонагреватель на стену и убедитесь в том, что он надежно закреплен

**Внимание! Конструкция стены должна выдерживать 4 массы водонагревателя, наполненного водой.**

5. Держатель для душа следует закрепить на стене так, чтобы рассекаатель душевой насадки располагался не ниже верхней части корпуса прибора



## 11. Подсоединение к системе водоснабжения

**ВНИМАНИЕ:** Для входа воды используйте патрубок с синей маркировкой, для выхода - с красной маркировкой.

Запорного крана в комплекте нет, но его установка является обязательной.

Запорный вентиль может быть установлен только на входе воды.

**Категорически запрещается устанавливать любую запорную арматуру на выходе воды из прибора, т.к. это может привести к аварии водонагревателя и вывести прибор из строя.**

Подсоединяемые ко входу водонагревателя шланги и соединения должны иметь присоединительный размер 1/2".

К выходному патрубку водонагревателя присоединяется только кран или шланг и душевая насадка, входящие в комплект поставки.



## 12. Электрическое подсоединение

### модель ORION 3,5 S

- Для подключения к электросети вставьте вилку в розетку. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 16А

### модели ORION 5,5 S / ORION 5,5 ST/ ORION SLR 5.5 ST

- Электрическое подсоединение должно выполняться в соответствии с правилами данного раздела.
- Для подключения электрического кабеля отвинтите саморезы с тыльной стороны прибора и снимите переднюю панель. Затем присоедините кабель к электрической колодке (L, N), которая находится в верхней части прибора, а провод заземлите к клемме с символом 

**Установку рекомендуется производить с помощью специалистов, имеющих необходимую квалификацию.**

- Подключите водонагреватель к отдельному электрическому трехжильному медному кабелю сечением 4,0 кв. мм с установленным автоматом на 25 ампер.

- Жилы провода подсоединяются по цветам. Необходимо следить, чтобы желтая жила заземления была подсоединена правильно и прочно.

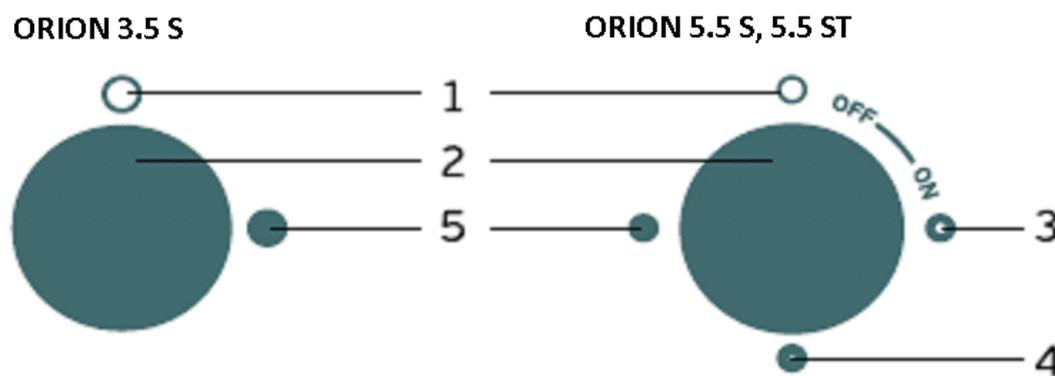
- Водонагреватель подключается к однофазному источнику питания через двухполюсный выключатель. Этот выключатель устанавливается отдельно от водонагревателя. Номинальные

электрические параметры автоматического выключателя должны быть не меньше электрических параметров нагревателя.

- Водонагреватель должен быть надежно заземлен.
- Для электрического питания прибора необходимо использовать источники энергии с напряжением 220 вольт и частотой 50Гц.
- В цепи электропитания следует установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- **Внимание: Перед включением электропитания прибора проверьте заполнение прибора водой, откройте вентиль для поступления воды в прибор, на выходе из прибора должна пойти равномерная струя воды без воздушных пузырей. Несоблюдение этого требования приведёт к выходу прибора из строя.**
- Проверьте работу электрической схемы водонагревателя, пустив через него воду.
- Не допускается подавать на вход водонагревателя воду с температурой выше 35°C, что может привести к перегреву воды и срабатыванию защитного устройства.

### 13. Эксплуатация прибора

Панель управления:



Модель ORION 3,5 S

- 1 – положение ВЫКЛЮЧЕНО
- 2 – ручка включения/ выключения
- 5 – положение ВКЛЮЧЕНО

Модель ORION 5,5 S \ 5,5 ST, ORION SLR 5.5 ST

- 1 – положение ВЫКЛЮЧЕНО
- 2 – ручка включения/ выключения и переключения мощности
- 3 – минимальная мощность
- 4 – средняя мощность
- 5 – полная мощность

Срок жизни индикатора включения составляет 3000 часов непрерывной работы, поэтому мы рекомендуем выключать прибор после использования, для продления срока работы индикатора.

#### Использование

- Перед первым включением заполните водонагреватель, открыв вентиль магистрали холодного водоснабжения – дождитесь, чтобы из душа полилась вода непрерывной струёй, без воздушных пузырей.

- Осмотрите аппарат и убедитесь, что он не протекает.
- поверните ручку прибора в положение ВКЛЮЧЕНО ( ON) или выберите мощность нагрева воды
- При включении водонагревателя при открытом запорном вентиле водонагреватель начнет работать, когда датчик давления воды определит давление воды не менее 0,07 Мпа. Это соответствует расходу воды 1,5 л/мин и более.

*\* Помните, что температура воды также зависит не только от выбранного режима работы прибора ( с большей или меньшей мощностью), но также от потока (расхода) воды: чем сильнее поток воды, тем ниже температура и наоборот. Таким образом, при необходимости Вы можете дополнительно регулировать температуру воды с помощью запорного вентиля.*

По окончании эксплуатации отключите водонагреватель от сети и затем закройте запорный вентиль.

#### **Замерзание системы**

**Категорически запрещается эксплуатация прибора при отрицательных температурах в помещении!**

## **14. Техническое обслуживание и ремонт**

**Текущий ремонт и техническое обслуживание должны выполняться специалистами, имеющими необходимую квалификацию.**

**Перед проведением любой операции по ремонту или обслуживанию отключите прибор от электрической сети!**

#### **Регулярное обслуживание**

Чтобы обеспечить долгую службу нагревателя, рекомендуется регулярно прочищать фильтр на резиновой прокладке, установленной на входе холодной воды, душевую насадку и носик крана. Перед прочищением насадок предварительно отсоедините водонагреватель от сети и дайте ему остыть.

Регулярно проверяйте состояние соединительных шлангов, проводов и контактов. В случае обнаружения любых повреждений – немедленно отключите прибор от сети и обратитесь в специализированный сервисный центр для устранения неполадок.

#### **Хранение**

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

#### **Транспортировка**

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

**Примечание:** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду

#### **Реализация**

Правила реализации не установлены.

## 15. Неисправности и их устранение

Описание	Причина	Способ устранения
Прибор подключен к сети, но индикатор включения не горит	Отключено электричество	Убедитесь в том, что в сети есть напряжение
Индикатор включения горит, но вода не нагревается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поток воды меньше необходимого (1,5 л/мин)</li> <li>2. Прибор выключен</li> <li>3. Температура воды на выходе выше 60 (55) °С</li> <li>4. Низкое напряжение в электросети</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Увеличьте расход воды</li> <li>2. Поверните ручку прибора в положение ВКЛЮЧЕНО</li> <li>3. Дождитесь, пока датчик температуры остынет, и снова включите прибор</li> <li>4. Дождитесь стабильного напряжения в сети.</li> </ol>
Нет подачи воды из крана или душа	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет воды в водопроводе</li> <li>2. Перекрыт вход холодной воды</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Дождитесь, когда в водопроводе появится вода</li> <li>2. Откройте запорный вентиль</li> </ol>
Протечка воды из прибора	Плохое качество соединения патрубков	Отрегулируйте соединение патрубков и шлангов
Вода подается попеременно холодная и горячая	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нестабильный напор воды в водопроводе</li> <li>2. Температура воды на выходе превышает 60 (55)°С, что вызывает срабатывание датчика отключения прибора при превышении максимально допустимой температуры</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Используйте водонагреватель только после того, как стабилизируется давление воды в водопроводе</li> <li>2. Уменьшите мощность нагрева или немного откройте запорный вентиль, обеспечив большую подачу воды.</li> </ol>

## 16. Требования по утилизации

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

## 17. Технические характеристики

Модель	Максимальный ток, А	Производительность при указанной $\Delta t$	Разница температур на входе и выходе не менее ( $\Delta t$ °С)	Число рабочих режимов	Мощности рабочих режимов, Вт	Рабочее давление, МПа	Размеры прибора (ВхШхГ), мм
ORION 3,5 S	16	3 л/мин	15°С	1	3500	0,07-0,6	273*170*112
ORION 5,5 S	25	5 л/мин	16°С	3	2200/3300/5500	0,07-0,6	273*170*112

ORION 5,5 ST, ORION SLR 5.5 ST	25	5 л/мин	16°C	3	2200/330 0/5500	0,07- 0,6	387x257x84
--------------------------------------	----	---------	------	---	--------------------	--------------	------------

Класс электрической защиты: **I**  
Класс влагозащитности: **IPX1**

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## 18. Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.  
Сертификат соответствия № TC RU C-US.AJ16.B.27886 серия RU № 0595351.  
Срок действия с 21.08.2017 по 20.08.2018

Выдан: орган по сертификации продукции ООО «Гарант Плюс», 121170, Москва, Кутузовский проспект, д. 36, стр. 3

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



**Расчетный срок службы изделия:** 5 лет  
**Гарантийный срок:** 2 года со дня покупки

### Производитель:

Limited Liability Company TEXTON CORPORATION  
160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America  
at factory XIAMEN E-TEC ELECTRIC SHOWER CO., LTD  
No. 8 XinGuang Rd, Haicang District, Xiamen City, China, 361022

Общество с ограниченной ответственностью "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"  
160 Гринтри Драйв, Помещение 101, город Дувр, округ Кент, Штат Делавэр, 19904, Соединенные Штаты Америки  
на заводе СЯМЫНЬ Е-ТЕК ЭЛЕКТРИК ШАУЭР КО., ЛТД  
№ 8, Ксингуанг Роуд, округ Хайканг, город Сямынь, Китай 361022

### Уполномоченный представитель в РФ и Белоруссии:

ООО «ДС-Сервис»  
109518 г.Москва, Волжский б-р, д.5  
Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

### Импортер в России:

ООО «Поларис Инт»  
105005, Россия, г. Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр. 5, ком.26

## 19. ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие:** Водонагреватель электрический проточного типа.

**Модель:** ORION 3.5 S, ORION 5.5 S, ORION 5.5 ST, ORION SLR 5.5 ST

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев, с даты приобретения изделия, и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «Texton Corporation LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у неуполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов во внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ.
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Поларис обращайтесь к ближайшему официальному продавцу POLARIS.

\* В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.